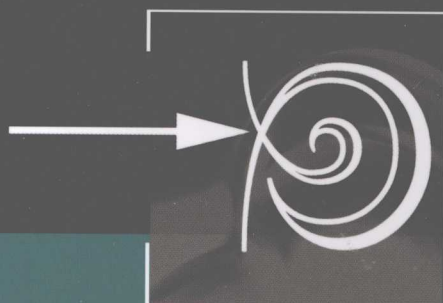


Merrill
Prentice Hall

The Principalship



校 长 学

(第六版)



教育科学精品教材译丛

[美] 塞尔伯特·L. 德雷克 著
威廉·H. 罗

刘润刚 等译
朱永新 胡靖 审校

凤凰出版传媒集团
江苏教育出版社





教育科学精品教材译丛

The Principalship

校长学 (第六版)

[美] 塞尔伯特·L. 德雷克 著
威廉·H. 罗

刘润刚 等译
朱永新 胡靖 审校

凤凰出版传媒集团

江苏教育出版社

著作权合同登记图字: 10-2005-001 号

图书在版编目(CIP)数据

校长学: 第六版/(美) 德雷克(Drake, T. L.), (美) 罗(Roe, W. H.)著; 刘润刚译. —南京: 江苏教育出版社, 2008. 3

(教育科学精品教材译丛)

ISBN 978-7-5343-8351-9

I. 校… II. ①德…②罗…③刘… III. 校长—工作—研究 IV. G471.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 032412 号

本书封面贴有 Pearson Education(培生教育出版集团)激光防伪标签。无标签者不得销售。
Simplified Chinese edition copyright © 2008 by PEARSON EDUCATION ASIA LIMITED and JIANGSU EDUCATION PUBLISHING HOUSE.

The Principalship, ISBN 0-13-094133-6

Copyright © 2003, 1999, 1994, 1986, 1980, 1974 All Rights Reserved.

Published by arrangement with the original publisher, Pearson Education, Inc., publishing as Merrill Prentice Hall

本书中文简体字翻译版由江苏教育出版社和培生教育出版集团合作出版。未经出版者预先书面许可,不得以任何方式复制或抄袭本书的任何部分。

版权所有,侵权必究。

教育科学精品教材译丛

校长学(第六版)

The Principalship (Sixth Edition)

[美] 塞尔伯特·L. 德雷克 威廉·H. 罗 著

刘润刚 等译 朱永新 胡靖 审校

责任编辑 韩宇新

出版发行 凤凰出版传媒集团

江苏教育出版社

(南京市马家街 31 号, 邮政编码: 210009 网址: www.1088.com.cn)

经销 江苏省新华发行集团有限公司

照排 南京展望文化发展有限公司

印刷 江苏淮阴新华印刷厂(厂址: 淮安市淮海北路 44 号 邮编: 223001)

开本 787×1092 毫米 1/16 印张 26.5 字数 562 000

2008 年 3 月第 1 版 2008 年 3 月第 1 次印刷

印数 1-5 000 册

ISBN 978-7-5343-8351-9

定价 45.00 元

批发电话 025-83260760, 83260768

邮购电话 025-85400774, 8008289797

短信咨询 10602585420909

E-mail jsep@vip.163.com

盗版举报 025-83204538

苏教版图书若有印装错误,可向承印厂调换。

提供盗版线索者给予重奖。

编 委 会

顾 问

顾明远 章新胜

主 编

朱永新

副主编

严文蕃 张胜勇

编委(按姓氏笔画为序)

王智新 卢乃桂 许庆豫 朱小蔓 吴康宁

张斌贤 周 川 俞慧洵 赵 明 赵中建

钟启泉 徐 辉 袁振国 董 奇

James Campell Thomas Shuell

海外咨询委员会

主任委员

韦 钰

委员(按姓氏笔画为序)

万毅平博士…美国肯尼索大学教育学院院长、教授

马立平博士…美国卡内基教育基金会

关小茹博士…美国芝加哥德保罗大学教学科技部主任

孙 静博士…澳大利亚昆士兰科技大学早期儿童应用研究中心

杨效斯博士…美国芝加哥森林湖学院亚洲研究中心主任

陈欣银博士…加拿大西安大略大学发展心理研究室主任

周 正博士…美国纽约圣约翰大学心理学系

秦志宁博士…美国明尼苏达州哈普金斯教育局测量评估部主任

彭凯平博士…美国加利福尼亚州立大学教授

蓝 云博士…美国得克萨斯州工科大学教育学院副院长

总序

作

为高校教师,我们中的许多人常常为教育科学教材的陈旧落后而痛心疾首;作为教育学人,我们中的许多人也常常对经济学、社会学等显学学科教材建设的突飞猛进而称美不已。

于是,我们坐卧不安,我们摩拳擦掌,我们立志超越,我们走到了一起。经过几年的努力,涵盖当代高等学校教育学专业的全部主干课程的大型海外教材《教育科学精品教材译丛》(下面简称《译丛》)终于呈现在读者面前。

许多年来,我国高等师范教育和高等学校教育学专业课程改革的步伐极为缓慢,师范教育的教育学、心理学、教材教法这三门课程多年不变,教育学专业的课程内容陈旧,课程的选择空间相当狭小。可以说,改变高等师范教育课程和高等学校教育学课程的落后状况,是《译丛》最为基本的宗旨。

另一方面,随着教育事业改革的深化,教育实践中产生的问题日益复杂,解决这些问题需要极为丰富的教育科学知识和能力。《译丛》追求的另一宗旨正是通过奉献世界上最先进的教育科学知识体系,促进我国教育事业改革的深化。

在过去的几年中,高等学校课程改革已经取得了相当明显的成效。深化课程改革的一条重要途径是引进国外尤其是发达国家的高校教材,藉此提高教育质量和增进学生的学习能力。《译丛》的宗旨和思路与我国高校教材改革的这种方向是一致的,而且是高校教材改革过程的组成部分。

促进学术交流,是《译丛》向往的又一宗旨。学术沟通的障碍,表征是交际语言,而深层原因则是学术语言与学术规范。《译丛》希望通过引进国外的教育科学知识体系和贯穿其

中的研究方法与表达方式,促进我国教育科学学术事业的进步,并为其走向世界奠定基础 and 开辟道路。

《译丛》是建国以来从海外引进的规模最大、门类最全的教育学科教材,被国内媒体称为“又一次重要的拿来主义”。在科教兴国的基本国策背景下,它所蕴涵的巨大社会意义已经超出教材本身。因此,《译丛》的编委会和出版者——江苏教育出版社对此高度重视,并为此做了大量的细致而扎实的工作。第一,组建了强大的编委会和翻译队伍。《译丛》的编委会阵容整齐,有各师范大学的博士生导师、教授以及一批海外教育专家;主要翻译人员和审校者均是教育科学专业的博士或教育科学领域的教授,其中一些译者长期旅居国外,并从事教育科学专业的研究和教学工作,他们均在教育科学领域具有相当深厚的积累,可以确保《译丛》的翻译质量。第二,精心筛选选题。《译丛》的入选图书品质上乘,所有选题皆经中、日、美等国专家反复磋商论证,精选而成。其中一些书目为国外学术机构所推荐,在国外大学拥有广泛的学术声誉。许多教材一版再版,最多的已达第十五版。

我们希望,这套教材能成为国内教育科学的替代课本或重要参考书,同时也能作为各地教师继续教育的重要资料。

我们期待,这套教材能给中国教育理论界带来一些观念和方法上的启示,为我国的教育科学的教学和研究,尤其是教材编写工作提供一定的借鉴。

我们相信,这套教材会得到许多中小学教师、校长、教育行政机关干部、教育科学研究人员、教育专业的研究生以及高校在校学生的关注和选用。

当然,我们更希望、更期待的是创新和超越。希望和期待我国的教育科学工作者编写出高水平的、具有中国特色的教材。站得更高才能看得更远,看得更远才能做得更好,希望我们这套教材能使中国教育理论界有一个更高的起点,使中国的教师和师范学生有一个开阔的眼界。需要说明的是,原书附有大量的各类索引,但为降低图书成本,减轻读者负担,我们只好割爱,敬请诸君谅解。

我们欢迎各种形式的参与和合作,欢迎专家和读者随时为我们荐书,随时提出各种建议和评论。

《教育科学精品教材译丛》编委会

二〇〇二年四月

前言

当前校长所处的工作环境比以往越来越不同。信息瞬息万变,在全球乃至太空范围内迅速流动,我们只需轻击键盘,就即时可得。通过互联网技术,我们可以在非面对面的情况下进行交流。因此,现在学生所处的社会环境也变得与以往大不相同了。源于商业和政治对人才的需求也使得学校培养人才的压力不断增加。今天,校长们所面临的挑战与拥有的机遇一样越来越多!在这样的背景下,我们的校长们首先要应对的挑战是回答“该做哪些正确的事”与“该如何去正确地做事”这两个问题。因为,在学校建立之初一些行之有效的基本规则已经逐渐过时,校长们必须去建立新的领导观。

现行的许多管理人员培训计划根据小学、初中、高中等层次将校长学这门课程划分为多种水平,但我们认为,尽管校长管理的学校层次可能会有所不同,但他们所应具备的核心能力应该是相同的。本书中,我们所谓的“校长”不是用来强调对“事”的管理,更反对用“校长”来指代对学生的“领导”,“校长”在这里仅仅是法律意义上的一种职业领域。

作为教育机构的领导者,校长激励所有受学校影响的人群不断作出努力,并运用这种影响领导人们走向未来。本书描述了一些可靠的、操作性强且反应迅速的方法,这些方法既不呆板又不缺乏温情,可运用到校长所面临的各種工作范畴。但需要强调的是,本书所提供的理论、原则与实践的案例,目的并不在于塑造成功的模式,而是鼓励读者根据自己所在的组织与所处的文化、社会环境做一些实践性的应用。

学校赖以生存的终极原因在于学生的学习,这是本书所

能提供的最重要的资讯。这尽管看起来非常简单,却极易为人们所忽略。校长的领导功能是至关重要的。在领导过程中,组织与管理上的细节应该被看做是方法而不应该是结果。然而,即使这些简单的细节,也常常被人们忽视。因此,在本书中,我们列举了各类校长在日常管理中所经常遇到的问题。我们相信,只要校长能够坚持与教师、学生、家长以及社区共同努力,建设优秀学校的美好愿景必定能够得以实现。基于上述观点,我们认为,本书适合各类学校的校长、督导长以及校长候选人等阅读。

本修订版新增内容

本修订版新增了一些问题与主题讨论。诸如所有学校都很关注的 IDEA(障碍个体教育法)97 法案(这是专为那些具有特殊需求的学生颁布的)的实施情况;为满足共同需求而与社区机构合作的风险以及权力分享的挑战;关于全方位服务型学校的争议;受到标准化运动与高风险测验影响的评价体系;以及其他校长们每天都要面对的许多问题。在讨论有关教师士气、同性恋者权利、统考压力等问题时,我们增加了许多新案例。本书将当前校长所面对的真实挑战带到了我们的读者与教师的面前。其中,我们关于“该做哪些正确的事”与“该如何去正确地做事”的一些个人看法也夹杂于其中。

致谢

我们衷心感谢本书的审评专家:布里奇波特大学的罗伯特·E.柯尔斯科曼(Robert E. Kirschmann);南佐治亚州立大学的迈克尔·D.理查森(Michael D. Richardson);宾夕法尼亚州契平斯堡大学的南希·H.斯坦库斯(Nancy H. Stankus);加利福尼亚州立大学洛杉矶分校的克林特·泰勒(Clint Taylor);以及北科罗拉多州立大学的凯思琳·S.惠特克(Kathryn S. Whitaker)。

此外,我们还要感谢马克·史密斯(Mark Smith)、苏珊妮·V.德雷克(Suzanne V. Drake)、唐纳德·S.卡丘(Donald S. Kachur)三位博士。马克·史密斯博士修订了第十一章《为有特殊需要的学生提供支持》,苏珊妮·V.德雷克博士修订了第十二章《评价体系》、第十三章《个体绩效评价》,唐纳德·S.卡丘博士则修订了第十四章《通过教工的开发以改进学习》。我们还要感谢南希·罗·英格拉姆(Nancy Roe Ingram)为本修订版所作出的重要贡献。

最后,要将最特别的感谢送给我们两人的妻子——苏珊妮(Suzanne)和维(Vi),你们再次陪同我们迈过了修订工作中的种种坎坷,在这里,我们将用最诚挚的祝福来回报你们的鼓励!

T. L. D. (塞尔伯特·L. 德雷克)

W. H. R. (威廉·H. 罗)

目 录

总序 / i

前言 / i

第一部分 行动的基础 / 1

第一章 学校行动的社会基础：神话、真实和观念 / 2

学校与变化着的社会 / 3

教育信念 / 4

神话 / 4

广义教育观念的形成 / 6

立法和司法影响 / 7

教育现实 / 8

20 世纪 80 年代和 90 年代的报告 / 9

80 年代的研究和报告 / 9

90 年代的研究和报告 / 10

21 世纪 / 11

我们是否拒绝梦想? / 12

变化着的世界 / 13

小结 / 14

思考题 / 15

推荐读物 / 16

第二章 校长：人和职业 / 17

阻碍校长成为学校领导的因素 / 18

解决问题的途径 / 20

工作描述与现实 / 21

社会背景 / 21

准备担任校长 / 23

任职校长的专门学习 / 25

校长伦理 / 26

校长选拔 / 29

进入校长岗位 / 30

小结 / 32

思考题 / 32

推荐读物 / 32

第三章 学校及其社区 / 34

学校是市政管理的一部分 / 34

基本原则 / 36

什么是社区? / 36

学校的社区 / 38

学校控制: 一场论战 / 39

专业人士处于控制之中吗? / 41

州控制与联邦控制 / 42

重建新的地方观念及伙伴关系 / 42

学生社区 / 45

学生与学校治理 / 45

回应学生的机构 / 46

校内社区 / 47

创建一个自律的学校社区 / 48

学生与社区冲突 / 50

教员社区 / 50

专业组织 / 51

协作与网络 / 52

朝协作型事业发展 / 52

学生社区服务 / 54

让家长参与进来 / 54

校企伙伴关系 / 55

其他构架 / 55

小结 / 56

思考题 / 57

推荐读物 / 57

第四章 行动基础: 理论、研究及原则 / 59

理论运动的开始 / 60

管理理论 / 60

管理效率论 / 62

组织及社会系统论 / 63

人际关系理论 / 65

问题解决及决策理论 / 67
文化视角 / 68
人力资源开发 / 69
批评理论 / 69
后现代主义 / 70
学习/知识型组织 / 70
与校长相关的理论与研究 / 71
理论：行动的指南？ / 71
校长应当有原则吗？ / 72
原则示例 / 73
小结 / 74
思考题 / 74
推荐读物 / 75

第五章 组织 / 77

什么是组织？ / 77
关于组织的观点 / 78
机械论的观点 / 79
有机论的组织 / 80
学习型或智能型组织 / 80
文化型的组织 / 81
设计一个组织结构 / 81
从目的和目标开始 / 82
考察信仰和价值 / 83
思考组织原则 / 83
考察一个学校组织运行的原则 / 84
学校体系中的主要管理部门 / 85
中间人 / 86
使组织适应目前的需求 / 87
学校与基层之间需要更密切的联系 / 90
分权是答案吗？ / 91
适变的、未来的组织 / 94
小结 / 95
思考题 / 95
推荐读物 / 96

第六章 领导 / 98

对领导的几种理解 / 99

拥有一系列特质的领导 / 99
对魅力的认识 / 99
领导行为分析 / 100
其他研究 / 100
研究领导的情境法 / 102
达成一致意见过程的领导 / 103
对权力的认识 / 103
权力基础 / 104
权力分享 / 105
决策参与 / 105
参与性领导 / 106
改革型领导 / 107
向上看 / 107
领导者的形象 / 108
处在文化范围中的领导 / 108
作为远景型的领导者 / 109
作为仆人和管家的领导者 / 110
作为陶艺人和/或诗人的领导者 / 110
作为学习者的领导者 / 111
作为领导者的校长 / 111
领导的定义 / 112
小结 / 112
思考题 / 113
推荐读物 / 113

第七章 立法和法院：稳固的权威基础 / 115

关于学校的法律知识是很重要的 / 116
宗教和公立学校 / 117
个人自愿祈祷 / 120
课余时间和社区服务 / 120
《平等接近法》和自愿性的学生宗教集会 / 121
侵权责任 / 122
过失 / 122
故意侵权 / 123
严格责任 / 124
有效监护 / 124
安全的环境 / 125
政府免责? / 126

宪法侵权 / 126
体罚 / 127
学校纪律 / 128
学校记录的机密性和学生隐私 / 129
对学校搜查的法律限制 / 130
审查：学校和学生 / 132
学校审查 / 132
作为负责任的公民的学生：言论自由和出版自由 / 134
其他有关学生的第一宪法修正案权利的法律责任 / 135
着装和个人形象 / 135
向国旗致敬和忠诚宣誓 / 136
已婚学生和怀孕 / 137
体育中的性别歧视和学校间运动竞技 / 137
能力测试 / 138
残疾学生的权利 / 139
小结 / 141
思考题 / 141
推荐读物 / 142

第二部分 改进学习 / 143

第八章 校长的主要职责 / 144

有效地利用时间 / 146
时间管理 / 146
作为手段而非目的的学校管理 / 148
校长助理能做什么？ / 148
校长委员会 / 149
资源配置的差异化 / 150
后勤协调员 / 150
更多的可能性 / 153
严守个人时间表 / 154
学校资源的管理 / 157
人 / 157
时间 / 158
信息 / 160
课程与教具 / 160
金钱 / 161
场地 / 161

资源优化 / 161

小结 / 162

思考题 / 164

推荐读物 / 164

第九章 建立适宜的教学体系以改进学习 / 165

相似性是普遍的 / 165

年级结构和分组模式 / 166

中等教育 / 167

中学运动 / 168

分组 / 169

多年龄分组 / 170

不合理的过分强调 / 170

早期的教学策略 / 172

强调改革与创新 / 174

改革运动的结果 / 174

选修学校的学校教育 / 175

选修学校的快速发展 / 175

什么是选修学校? / 175

选修学校成为公立学校的一部分 / 176

现代选修学校运动 / 177

特许学校 / 178

在家就学 / 179

选修学校的经验教训 / 179

大型学校中的小单位 / 180

学校的作息时间安排 / 182

片块作息时间表 / 182

平行片块作息时间表 / 183

现实导向的学习 / 185

均衡的校历 / 186

一周四日工作制 / 186

小结 / 188

思考题 / 188

推荐读物 / 188

第十章 调整教学体系以适应个体学生 / 190

一种职员概念 / 190

专职人员的辅助者和教学助理 / 192

职员模式 / 193
个别化职员 / 193
教学团队 / 194
团队决策的制定 / 194
质量圈方式 / 195
提高个体化学习 / 195
掌握学习 / 196
技术、网络空间和结构 / 197
多媒体和学习 / 198
教师和技术 / 198
虚拟中学 / 198
实际问题和政策 / 199
技术和职员 / 199
服务性学习 / 200
工作型学校：基于工作的学习 / 201
全方位服务学校 / 201
学与教的风格 / 202
小结 / 202
思考题 / 203
推荐读物 / 204

第十一章 为有特殊需要的学生提供支持 / 205

校长角色的重要性 / 206
对校长上任前准备的启示 / 206
校长能做些什么呢？ / 207
澄清误解 / 208
校长面临的实际问题：概述 / 210
对残疾儿童实施一种免费的、合适的公共教育 / 212
在安排、评估和安置过程中学生和家长的完全诉讼权利 / 213
对每一个残疾学生实施的个体化教育计划 / 217
对每个学生的教育计划进行一年一度的审查 / 218
最低限制选择式的全纳 / 219
对残疾儿童的表现进行评估 / 222
当地政府、州政府、联邦政府合作以确保遵守政策 / 222
诉讼、解释和澄清 / 223
对相关影响的概述 / 226
其他特殊需要的学生：超常儿童 / 227
对教育计划的分析 / 229

形成合作型资源的基础 / 230

小结 / 231

思考题 / 231

推荐读物 / 232

第十二章 评价体系 / 233

评价是以决策为导向的 / 234

标准化运动 / 235

评价的对象 / 236

确认标准、目的与目标 / 237

获取资料 / 239

采集最合适的资料 / 240

资料的多元化来源 / 241

行为研究产生有益资料 / 241

产生与收集资料的时机选择 / 242

搜集资料的方法 / 242

等级与观察工具 / 244

外部评价者的介入 / 244

对资料的分析 / 245

比较“数量的增加” / 245

增值的衡量标准 / 246

使用常模 / 246

对于信息的考虑 / 247

评定价值 / 248

对于呈现评价结果的几点建议 / 249

普遍性的指导方针 / 250

小结 / 250

思考题 / 251

推荐读物 / 251

第十三章 个体绩效评价 / 253

教学评价 / 254

评价过程必须与学校理念相一致 / 255

评价过程必须鼓励个体发展 / 256

评价的目的应该是合作发展 / 256

在评价之前确定评估绩效的标准 / 257

评价应该是多元来源并且持续进行的 / 257

应该记录并报告每一阶段的评价结果 / 257

人员评价的方法 / 257	
研究内容 / 257	
研究教职员工 / 258	
研究成绩模式 / 259	
对教-学情境的观察 / 261	
有效的观察技术 / 261	
当地建立的观察程序 / 262	
等级评定的程序 / 263	
开始评定等级之前 / 263	
让被评定者参与进来 / 265	
自我评价 / 265	
学生在评价过程中的参与 / 267	
资料与信息分析 / 268	
停职与/或解聘 / 269	
书面的指导方针 / 270	
行为的详细书面记录 / 270	
确定的、书面的行政程序 / 271	
逃避惩罚 / 272	
处理压力 / 272	
对非教学人员的评价 / 274	
校长绩效的评价 / 275	
对学生进步的评价 / 276	
对学生评价的思考 / 277	
评价应该能够帮助学生 / 277	
评价应该为纵向研究提供学生的发展记录 / 277	
评价应该成为教师团体的一个诊断性工具 / 277	
评价应该提供一种与家长和社区进行交流的途径 / 278	
评价学生学习的工具 / 278	
报告评价结果 / 281	
评价非常敏感 / 282	
小结 / 282	
思考题 / 283	
推荐读物 / 283	

第十四章 通过教工的开发以改进学习 / 285

开发需求分析：概观 / 286	
教工的甄选 / 287	
教工档案对教工开发的指导作用 / 288	